



**COMUNE DI BRNZOLO
GEMEINDE BRANZOLL**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
AUTONOME PROVINZ BOZEN

***Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale***

***Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses***

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

11/09/2026

08:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale:

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Quadro delle presenze - Anwesenheitsübersicht			Assenti giust. Abwesend entschuld.	Assenti ingiust. Abwesend unentschuld.	prende parte in modalità remota nimmt mittels Fernzugang teil
Mongillo Giorgia	Sindaca	Bürgermeisterin			
Pizzini Margot Rudolfine	Vicesindaca	Vizebürgermeisterin			
Adami Sabrina	Assessore	Gemeindereferent	X		
Benati Giorgio	Assessore	Gemeindereferent	X		
Lunz Marco	Assessore	Gemeindereferent			

Assiste il Segretario Comunale, la signora dott.ssa

Von Amtswegen anwesend die Gemeindesekretärin, Frau Dr.

IRENE BONINI

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, la Signora

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

MONGILLO GIORGIA

nella sua qualità di

in ihrer Eigenschaft als

SINDACA

BÜRGERMEISTERIN

ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Der Ausschuss behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

Sospensione temporanea della convenzione di affidamento con la Comunità comprensoriale Oltradi-ge Bassa Atesina

Vorübergehende Aussetzung des Anvertrauungsabkommens mit der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland

Sospensione temporanea della convenzione di affidamento con la Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina

* * * * *

Vista la delibera della giunta comunale n. 201 del 24.11.2025, con la quale veniva approvata una convenzione individuale per l'occupazione lavorativa ai sensi dell'art. 16, comma 1, lettera a) della L.P. 14.07.2015 n. 7, per l'occupazione lavorativa del signor M.R., con la Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina, per il periodo di 12 mesi dal 01.01.2026 e fino al 31.12.2026;

Vista la comunicazione del 31.08.2026 pervenuta in data 02.09.2026 al prot. n. 0012530 della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina, con la quale si chiede la sospensione della convenzione individuale per l'occupazione lavorativa ai sensi dell'art. 16, comma 1, lettera a) della L.P. 14.07.2015 n. 7, per l'occupazione lavorativa del signor M.R., per il periodo dal 21.09.2026 al 08.11.2026 per permettere al signor M.R. di fare un'altra esperienza lavorativa;

Considerato che la sospensione temporanea della convenzione risponde all'esigenza di favorire il percorso di inserimento e di integrazione lavorativa del signor M. R., consentendogli di maturare un'ulteriore esperienza professionale;

Ritenuto pertanto opportuno accogliere la richiesta della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina e disporre la sospensione temporanea della convenzione individuale per l'occupazione lavorativa relativa al signor M. R., per il periodo dal 21.09.2026 al 08.11.2026;

Dato atto che, al termine del periodo di sospensione, la convenzione riprenderà la propria efficacia per il periodo residuo, secondo i patti e le condizioni originariamente stabiliti, salvo diverso accordo tra le parti;

Ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile al fine di poter sospendere temporaneamente la convenzione a partire dal 21.09.2026;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione semplificato) per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 – 2027 – 2028;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018;

Visto il vigente statuto del Comune di Bronzolo;

Visto il parere favorevole tecnico - amministrativo 1BGnp-XJyXMJYu/x7YQroUuLnLfhyzR3GAaAynNjO/J0=;

Visto il parere favorevole contabile SCZxC2+1ydsN5hFC-Gn27LzhgGh6BTzVmtSpKl1V+4Jw=;

Ciò premesso la Giunta comunale ad unanimità dei voti espressi in forma palese

d e l i b e r a

Vorübergehende Aussetzung des Anvertrauungsabkommens mit der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland

* * * * *

Nach Einsichtnahme in den Gemeindevorstandbeschluss Nr. 201 vom 24.11.2025, mit welchem beschlossen wurde, eine individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung gemäß Art. 16, Absatz 1, Buchstabe a) des LG. vom 14.07.2015 Nr. 7 zur Arbeitseingliederung einer Person, Herrn M.R., mit der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland für den Zeitraum von 12 Monaten vom 01.01.2026 und bis zum 31.12.2026, zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland vom 31.08.2026, eingelangt am 02.09.2026 unter Prot. Nr. 0012530, mit welcher der Aussetzung der individuellen Vereinbarung für die Arbeitsbeschäftigung gemäß Art. 16, Absatz 1, Buchstabe a) des LG. 14.07.2015 Nr. 7 für die Beschäftigung von Herrn M.R. für den Zeitraum vom 21.09.2026 bis zum 08.11.2026 beantragt wird, um Herrn M.R. die Möglichkeit zu geben, weitere Berufserfahrung zu sammeln;

In Anbetracht dessen, dass die vorübergehende Aussetzung der Vereinbarung dem Ziel dient, den Prozess der Eingliederung und beruflichen Integration von Herrn M. R. zu fördern und ihm die Möglichkeit zu geben, weitere Berufserfahrung zu sammeln;

Es wird daher für angebracht erachtet, dem Antrag der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland stattzugeben und die vorübergehende Aussetzung der individuellen Beschäftigungsvereinbarung für Herrn M. R. für den Zeitraum vom 21.09.2026 bis zum 08.11.2026 anzuordnen;

In Anbetracht dessen, dass die Vereinbarung nach Ablauf der Aussetzungsfrist für die verbleibende Laufzeit gemäß den ursprünglich festgelegten Vereinbarungen und Bedingungen wieder in Kraft tritt, sofern zwischen den Parteien nichts anderes vereinbart wurde;

Da es angebracht erscheint, vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Vereinbarung ab dem 21.09.2026 vorübergehend aussetzen zu können.;

Nach Einsichtnahme in das vereinfachte einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 – 2027 – 2028;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Branzoll;

Gesehen das zustimmende fachlich-administrative Gutachten 1BGnpXJyXMJYu/x7YQroUuLnLfhyzR3GAaAynNjO/J0=;

Gesehen das zustimmende buchhalterische Gutachten SCZxC2+1ydsN5hFCGn27LzhgGh6BTzVmtSpKl1V+4Jw=;

Dies vorausgeschickt, fasst der Gemeindevorstand in offener Abstimmung einhellig folgenden

B e s c h l u s s

1. di accogliere, per le motivazioni espresse in premessa, la richiesta della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina, pervenuta in data 02.09.2026, prot. n. 0012530, e di disporre la sospensione temporanea della convenzione individuale per l'occupazione lavorativa del signor M. R., approvata con deliberazione della Giunta comunale n. 201 del 24.11.2025, per il periodo dal 21.09.2026 al 08.11.2026;

2. di dare atto che, per tutta la durata della sospensione, la convenzione non produrrà effetti nei confronti delle parti e che, al termine della stessa, la convenzione riprenderà la propria efficacia per il periodo residuo, fino alla data del 31.12.2026, salvo diverso accordo tra le parti;

3. di dare atto che restano ferme tutte le ulteriori condizioni previste dalla convenzione individuale per l'occupazione lavorativa e dal relativo protocollo d'intesa, per quanto non incompatibili con la presente sospensione;

4. con ulteriore votazione unanime il presente provvedimento viene dichiarato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, 4. comma della L.R. n. 2/2018;

5. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di incarichi il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

1. aus den in der Prämisse genannten Gründen dem Antrag der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland, eingegangen am 02.09.2026, Prot. Nr. 0012530, stattzugeben und die vorübergehende Aussetzung der individuelle Vereinbarung für Herrn M. R. anzuordnen, die mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 201 vom 24.11.2025 genehmigt wurde, für den Zeitraum vom 21.09.2026 bis zum 08.11.2026 anzuordnen;

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Vereinbarung während der gesamten Dauer der Aussetzung gegenüber den Parteien keine Wirkung entfaltet und dass sie nach Ablauf der Aussetzung für die verbleibende Laufzeit bis zum 31.12.2026 wieder in Kraft tritt, sofern die Parteien nichts anderes vereinbaren;

3. zur Kenntnis zu nehmen, dass alle weiteren Bedingungen, die in dem individuellen Arbeitsvertrag und der dazugehörigen Absichtserklärung vorgesehen sind, unberührt bleiben, soweit sie mit der vorliegenden Aussetzung nicht unvereinbar sind;

4. mit weiterer Stimmeneinhelligkeit wird vorliegende Maßnahme im Sinne des Art. 183, 4. Absatz des R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;

5. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ jeder Bürger gegen alle Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann gegen die vorliegende Maßnahme Beschwerde beim Verwaltungsgerichtshof, Aut. Sektion Bozen, geführt werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme der Maßnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

LA SINDACA – DIE BÜRGERMEISTERIN

Mongillo Giorgia

*IL SEGRETARIO COMUNALE
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN*

Dr. Irene Bonini

*Documento firmato tramite firma digitale
digital signiertes Dokument*